



Circulaire Reizen met Minderjarigen

1. INLEIDING

Bescherming van minderjarigen is een prioriteit van het ministerie van Justitie in het bijzonder en van het land Curaçao in het algemeen. Het wettelijke kader wordt hierbij gevormd door de internationale verdragen ter zake de bescherming van de rechten van het kind in samenhang met lokale wet- en regelgeving.

“Minderjarigen zijn zij, die de ouderdom van achttien jaren niet hebben bereikt en niet gehuwd zijn of gehuwd zijn geweest of met toepassing van artikel 1: 253ha meerderjarig zijn verklaard”¹.

Uit artikel 234² vloeit voort dat een minderjarige niet zonder de toestemming van zijn wettelijke vertegenwoordigers (bevoegde ouder(s) of voogd) mag reizen. Een minderjarige reist doorgaans met (één van) zijn ouders, alléén, met vrienden, met de school of instelling waar hij/zij haar studie of sport doet. Het is van belang dat voor de veiligheid van het kind bewezen kan worden aan de Immigratieambtenaar, dat hij/zij rechtsgeldig, met toestemming van de verantwoordelijke ouder(s) of voogd(en), deel zal nemen aan een reis naar elders.

De minister van Justitie hecht er veel waarde aan dat bij controle bij de Immigratie, luchthaven/zeehaven, het één en ander soepel verloopt. In dat kader is het van belang dat het kind of de ouder, personen/instellingen waarmee de minderjarige reist op de hoogte zijn van, met welke documenten zij bewijzen dat het kind en de meereizende persoon toestemming heeft/hebben van de bevoegde ouder(s) of voogd om met het kind te reizen. Naar aanleiding van het vorenstaande wordt hierbij vastgelegd welke documenten bij het reizen overgelegd dienen te worden bij het Grenstoezicht zodat het kind rechtsgeldig kan reizen.

De documenten die overgelegd dienen te worden behelzen:

1. identiteitsbewijs documenten alsook reisdocumenten van de minderjarige;
2. identiteitsbewijs documenten van de bevoegde ouder(s) die gezag heeft/hebben om toestemming te geven of van desbetreffende voogd;
3. een rechtsgeldige schriftelijke en getekende toestemming inhoudende informatie over de reis, begeleidende meerderjarige personen en de reisperiode;
4. identiteitsdocumenten van de meereizende meerderjarige;

¹ Artikel 233 van Boek 1 van de Burgerlijke Wetboek Curaçao

² Artikel 234 van Boek 1 van de Burgerlijke Wetboek Curaçao



5. documenten die aantonen wie de wettelijke vertegenwoordiger is van de reizende minderjarige.

De volgende personen kunnen als wettelijke vertegenwoordigers optreden en toestemming verlenen:

- I. **De moeder**; in het geval dat de minderjarige niet is erkend;
- II. **Eén van de ouders**; dit is het geval bij eenhoofdig gezag. De minderjarige is erkend door de vader, maar alleen de moeder heeft gezag of op het moment dat naar aanleiding van een gerechtelijke uitspraak alleen één ouder (kan ook alleen de vader) gezag heeft;
- III. **Beide ouders**; met andere woorden bij gezamenlijk gezag. Dit is het geval indien de ouders zijn getrouwd, er door een gerechtelijke uitspraak is bepaald dat beide ouders het gezag hebben over de minderjarige, of de ouders middels een verklaring gedaan aan het Gerecht te kennen hebben gegeven gezamenlijk met het gezag belast te willen worden.
- IV. **Voogd(en)**; Voogden worden door het Gerecht aangewezen.

2. DOCUMENTEN INGEZETENEN³

De volgende opgesomde documenten zijn de documenten die in de reguliere gevallen **vereist** zijn bij het reizen als minderjarige of met een minderjarige. Bij bijzondere gevallen kunnen door de Grensautoriteiten de daarop toepasselijke documenten vereist worden.

Indien de vereiste documenten niet worden overgelegd zal het vertrek of binnenkomst, ter bescherming van de minderjarige, niet worden toegestaan.

Om de toestemming van de bevoegde ouder(s) of voogd(en) uniform te laten verlopen is een **toestemmingsformulier**⁴ ontworpen die volledig ingevuld dient te worden en ondertekend dient te worden door de wettelijke vertegenwoordiger die toestemming geeft aan de minderjarige en de begeleidende meerderjarige persoon (een individu of namens een bepaalde instelling) aanwijst aan wie de zorg is toevertrouwd gedurende de reis en/of voor de op het formulier vermelde periode.

De volgende documenten dienen aan de dienstdoende grensambtenaar getoond te worden bij het reizen als een minderjarige of met een minderjarige. De documenten worden per situatie van de minderjarige opgesomd.

³ Zij het Nederlander of vreemdeling; Een minderjarige vreemdeling die ingezetene is van Curaçao dient zich zoveel mogelijk aan deze richtlijnen te houden.

⁴ Zie aangehecht.



2.1 Alleen de moeder is bekend bij Publieke Zaken (Kranshi)

a. Reizende met de moeder:

- geboorteakte of lang uittreksel van de minderjarige (niet ouder dan 6 maanden)
- uittreksel van het Gezagregister (niet ouder dan 6 maanden)

b. Minderjarige reist alleen of met iemand anders dan moeder:

- geboorteakte of lang uittreksel van de minderjarige (niet ouder dan 6 maanden)
- uittreksel van het Gezagregister (niet ouder dan 6 maanden)
- volledig ingevuld toestemmingsformulier
- kopie geldig identiteitsdocument of paspoort van de moeder
- identiteitsdocument van de begeleidende meerderjarige persoon

2.2 Eén ouder heeft ouderlijk gezag.

Kind is erkend door vader, maar alleen moeder heeft gezag; of door een Gerechtelijke uitspraak is alleen de moeder of de vader belast met het ouderlijk gezag.

a. Reizende met de ouder met ouderlijk gezag

- geboorteakte of lang uittreksel van de minderjarige (niet ouder dan 6 maanden)
- uittreksel van het Gezagregister (niet ouder dan 6 maanden)

b. Minderjarige reist alleen of met iemand anders dan de ouder die belast is met het gezag:

- geboorteakte of lang uittreksel van de minderjarige (niet ouder dan 6 maanden)
- uittreksel van het Gezagregister (niet ouder dan 6 maanden)
- volledig ingevuld toestemmingsformulier
- kopie geldig identiteitsdocument of paspoort van de bevoegde ouder
- identiteitsdocument van de begeleidende meerderjarige persoon

2.3 Beide ouders hebben ouderlijk gezag

(getrouwde ouders of zij hebben het gezamenlijk gezag op grond van gerechtelijke uitspraak of ze hebben het gezamenlijk gezag op grond van een gezamenlijke verklaring bij het Gerecht)

a. reizende met beide ouders

- geboorteakte van de minderjarige (niet ouder dan 6 maanden) of
- trouwboek van de reizende ouders waarin de naam van de minderjarige voorkomt of een uittreksel van het Gezagsregister (niet ouder dan 6 maanden)

b. reizende met alleen één ouder

- geboorteakte of lang uittreksel van de minderjarige (niet ouder dan 6 maanden) of trouwboek⁵

⁵ Geldige trouwboek waarin de naam van de minderjarige voorkomt.



- volledig ingevuld toestemmingsformulier en onderdetekend door de wettelijke vertegenwoordiger(s);
- kopie identiteitsdocument of paspoort van de achterblijvende ouder.

c. reizende met iemand anders of instelling/organisatie

- geboorteakte of lang uittreksel van de minderjarige (niet ouder dan 6 maanden) of trouwboek⁶
- volledig ingevuld toestemmingsformulier onderdetekend door de wettelijke vertegenwoordigers
- kopie paspoort of identiteitsdocument van beide ouders
- identiteitsdocument van begeleidende meerderjarige persoon

2.4 Een voogd(es) is bepaald door het Gerecht

a. reizende met voogd(es)

- geboorteakte of lang uittreksel van de minderjarige (niet ouder dan 6 maanden)
- uittreksel van het Gezagregister (niet ouder dan 6 maanden)

b. reizende met iemand anders dan voogd

- geboorte akte of lang uittreksel van de minderjarige (niet ouder dan 6 maanden)
- uittreksel van het Gezagregister (niet ouder dan 6 maanden)
- volledig ingevuld toestemmingsformulier
- kopie identiteitsdocument of paspoort van de achterblijvende voogd(es)
- identiteitsdocument van begeleidende meerderjarige persoon

2.5 Additionele documenten bij het reizen buiten de vakantieperiode

Gelet op de leerplicht van minderjarigen dient buiten vakantieperiodes een toestemming van de schoolhoofd te worden overgelegd. In geval het gaat om een algehele ontheffing van de leerplicht dient een beschikking van het Ministerie van Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport overgelegd te worden waarmee de ontheffing kan worden aangetoond.

2.6 Additionele documenten bij emigratie

Een minderjarige die gaat verder studeren of in ieder geval gaat emigreren, zal ook het desbetreffende bewijs van uitschrijving (document en stempel in het paspoort) van de Publieke Zaken (Kranshi) moeten overleggen.

2.7 Additionele documenten bij alleen emigrerende minderjarige

Bij het emigreren van de minderjarige zonder de bevoegde ouder(s) of voogd binnen het Koninkrijk, dient naast bovengenoemde documenten tevens de verklaring van geen bezwaar die door de Voogdijraad verleend wordt, worden overgelegd.

⁶ Geldige trouwboek waarin de naam van de minderjarige voorkomt.



Voor het verkrijgen van laatstgenoemde verklaring is een tijdige (6 maanden) benadering van de Voogdijraad vereist.

2.8 Uittreksel Gezagregister

Voor het verkrijgen van een uittreksel van het gezagregister bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie (Kas di Korte) dient een verzoek minimaal 7 werkdagen van te voren te worden ingediend. Bij het verzoek dient een lang uittreksel van de Publieke Zaken (Kranshi) worden overgelegd niet ouder dan 3 maanden. Voor elk verzoek / akte wordt NAF 50,- griffierechten in rekening gebracht. Men dient de griffierechten te voldoen bij indiening van het verzoek aan de infobalie, of in geval van digitale indiening⁷, bij het ophalen van de akte.

2.9 Publieke Zaken (Kranshi)

Om een geboorteakte of uittreksel uit de basisadministratie te verkrijgen dient er een afspraak te worden gemaakt. De kosten voor het verkrijgen van een geboorteakte bedragen Naf 20,-- en voor het lange uittreksel Naf 10,--.

3. MINDERJARIGE VREEMDELING

Wettelijke vertegenwoordigers van minderjarige vreemdelingen die naar Curaçao reizen dienen ook rekening te houden met eerder genoemde principes. De reizende minderjarige vreemdeling dient de voor hun land geldende documenten te overleggen waarbij aangetoond kan worden dat de minderjarige met zijn rechtmatige ouders reist of toestemming heeft verkregen ten behoeve van de reis, en zo nodig de aangewezen meereizende meerderjarige. **Het niet kunnen aantonen van de noodzakelijke documenten voor identiteit en een veilig verblijf van het kind kan betekenen dat aan de minderjarige geen toelating wordt verleend óf ten behoeve van het benodigde onderzoek (tijdelijk) onder toezicht wordt gesteld van de bevoegde autoriteiten.**

De over te leggen documenten voor reizende niet-ingezetene minderjarige vreemdelingen behelzen:

1. Geboorteakte, identiteitsdocumenten alsook reisdocumenten van de minderjarige;
2. Identiteitsdocumenten van de bevoegde ouder(s) die gezag heeft/hebben om toestemming te geven of van desbetreffende voogd;
3. De geldige identiteitsdocumenten van de meereizende meerderjarige;
4. Documenten die aantonen wie de wettelijke vertegenwoordiger is van de reizende minderjarige.

⁷ infobaliecur@caribjustitia.org



5. Indien bijzondere omstandigheden zich voordoen, dienen deze door officiële rechtsgeldige documenten te worden aangetoond. Deze dienen geapostilleerd of gelegaliseerd te zijn⁸.
6. Volledig ingevuld toestemmingsformulier ondertekend door de achterblijvende ouder(s) waarin de verantwoordelijke en, zo nodig, de meereizende meerderjarige en de verantwoordelijk meerderjarige gedurende het verblijf wordt aangewezen.

3.1 Toeristisch verblijf minderjarige vreemdeling

Een alleen reizende minderjarige vreemdeling dient aangemeld te worden bij de Unit Vreemdelingen Toezicht en Grensbewaking door middel van een volledig ingevuld toestemmingsformulier ondertekend door de rechtmatige wettelijke veregenwoordiger(s), samen met de benodigde documenten, zoals hierboven opgenoemd.

3.2 Langdurig verblijf minderjarige vreemdeling

Indien de minderjarige binnenkomt om langdurig te verblijven dient hij/zij over een vergunning tot (tijdelijk) verblijf, of een inwilligend schrijven hiertoe vanuit de Toelatingsorganisatie Curaçao, te beschikken met als doel gezinshereniging of studie.

4. Spoed en bijzondere gevallen

In spoed - en bijzondere gevallen, naar aanleiding van bijvoorbeeld medische gevallen, kan de Teamleider van de afdeling Grensbewaking van de Unit Vreemdelingen, Toezicht en Grensbewaking worden benaderd op telefoonnummer +5999 674 0143.

TIJDIG BEGINNEN MET VOORBEREIDINGEN

Gelet op de verschillende documenten die overgelegd dienen te worden, de verschillende afspraken bij genoemde instanties die gemaakt moeten worden en de wachttijd om de documenten in ontvangst te nemen, wordt geadviseerd om tijdig met de voorbereidingen voor een reis met een minderjarige te beginnen.

⁸ Afhankelijk van het land van geboorte/erkenning/ huwelijk dient de geboorteakte/erkenningssakte/ huwelijksakte gelegaliseerd of geapostilleerd te worden. EU-landen zijn hiervan uitgezonderd. Apostille geldt voor de landen die aangesloten zijn bij het Apostillevendrag (Verdrag tot afschaffing van het vereiste van legalisatie voor buitenlandse openbare akten, 's-Gravenhage, 05-10-1961)



INWERKINGTREDING en OVERGANGSPERIODE

De onderhavige circulaire treedt in werking met ingang van **1 juli 2023**.

Daarbij zal rekening worden gehouden met een overgangperiode van 1 maand ten aanzien van over te leggen documenten; in de overgangperiode kan een familieboek (buki di famia) de geboorteakte en het lange uittreksel vervangen.

Per **1 augustus 2023** dient het publiek zich volledig aan deze Circulaire te houden.

Aldus vastgesteld op

mr. S.X.T. Hato
minister van Justitie

Bijlage: vastgesteld Toestemmingsformulier

Afschrift dezes te zenden aan:

de Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie,
de Secretaris-Generaal van het Ministerie van Bestuur, Planning en Dienstverlening
de Sector directeur Rechtshandhaving Openbare Orde en Veiligheid
De President van de Gemeenschappelijk Hof van Justitie
het Hoofd Administratieve Ondersteuning Vestiging Curaçao
de Chef van het Korps Politie Curaçao,
de Directeur Voogdijraad Curaçao,
de Directeur van de Toelatingsorganisatie Curaçao ,
de Directeur Publieke Zaken
de Directeur van Curaçao Airport Partners
de Directeur Directie Buitenlandse Betrekkingen